

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

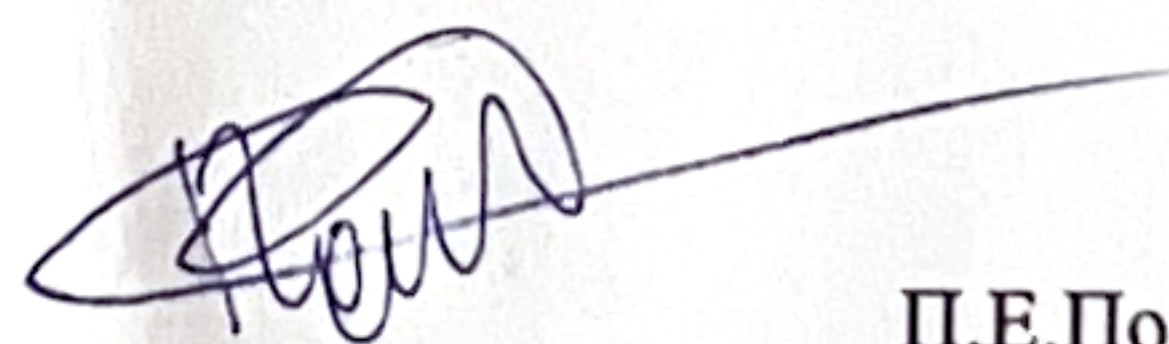
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ВВГУ»)**

**ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИКИ И ЛИНГВИСТИКИ**

**КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ**

**ОТЧЕТ  
ПО УЧЕБНОЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ  
ПРАКТИКЕ (2 семестр)**

Студент  
гр. БПО-23-ИЯ1



П.Е.Попова

Руководитель  
канд.историч. наук, доцент



А.В. Титовская

Владивосток 2025



Владивостокский государственный университет

НАПРАВЛЕНИЕ

Студент Попова Полина Евгеньевна кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения Института педагогики и лингвистики БПО-24-ИЯ1 согласно приказу № 59-а от 06.02.2025 г. направляется в ИПЛ ВВГУ, г. Владивосток для прохождения Учебной технологической практики по направлению «Педагогическое образование. Иностранный язык» на срок с «29» сентября 2025 г. по «8» ноября 2025 г.

Руководитель практики  А.В. Титовская

Отметки о выполнении и сроках практики

| Наименование                     | Отметка о прибытии и убытии     | Печать, подпись                                                                       |
|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Учебная технологическая практика | Прибыл (а) «29» сентября 2025г. |  |
|                                  | Убыл (а) «8» ноябрь 2025г.      |                                                                                       |



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ВВГУ»)

ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИКИ И ЛИНГВИСТИКИ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

**ЗАДАНИЕ**

на учебную технологическую практику

Студент: **Попова П.Е**

1. Срок прохождения практики: 29.09.2025 – 08.11.2025

2. Содержание практики:

**Задание 1.** Посетить лекцию 1 на тему «Система определения уровня знаний учащихся по иностранному языку».

**Задание 2.** Написать план-конспект лекции 1 и разработать список вопросов для определения уровня знаний учащихся по иностранному языку.

**Задание 3.** Посетить лекцию 2 «Урока по методике PPP».

**Задание 4.** Составить план урока по предложенному шаблону с примерами упражнений на каждый вид деятельности.

**Задание 5.** Оформить отчет и документы по практике в печатном и электронном виде, представить на защиту в соответствии с требованиями организации и в установленные графиком практики сроки.

Дата выдачи задание: 29.09.2025

Руководитель практики:

к.и.н., доцент



Титовская А.В.



**КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН-ГРАФИК**  
**прохождения учебной технологической практики студента ВВГУ**  
 Студент Попова Полина Евгеньевна направляется для прохождения учебной технологической практики в ИПЛ ВВГУ, г. Владивосток с «29» сентября 2025 г. по «8» ноября 2025 г.

| Содержание выполняемых работ                                            | Сроки выполнения |            | Подпись руководителя от организации                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | Начало           | Окончание  |                                                                                       |
| 1. Посетить лекцию 1                                                    | 29.09.2025       | 30.09.2025 |    |
| 2. Посетить лекцию 2                                                    | 01.10.2025       | 03.10.2025 |                                                                                       |
| 3. Составить план-конспект по лекции 1                                  | 05.10.2025       | 10.10.2025 |   |
| 4. Составить план урока и упражнения к каждому виду деятельности        | 29.10.2025       | 30.10.2025 |                                                                                       |
| 5. Оформить отчет и документы по практике в печатном и электронном виде | 3.11.2025        | 05.11.2025 |  |
| 6. Защита отчета по практике                                            | 08.11.2025       | 08.11.2025 |                                                                                       |

Согласовано

Студент-практикант

 П.Е. Попова  
 подпись

2.11.2025 г.  
 дата

Руководитель от кафедры

 А.В. Титовская  
 подпись

2.11.2025 г.  
 дата





## Отчет о проделанной работе

### Конспект лекции 1

#### Определение уровня владения английским языком

Определение уровня владения иностранным языком является необходимым этапом в организации образовательного процесса. На сегодняшний день наиболее распространённой и общепринятой системой оценки языковой компетенции является CEFR (Common European Framework of Reference for Languages) — «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком». В рамках данной шкалы выделяются шесть уровней владения языком: от A1 (начальный уровень) до C2 (уровень владения в совершенстве). Каждый уровень описывает, какие коммуникативные задачи человек способен решать, какие языковые структуры и лексические средства он использует, а также насколько свободно владеет устной и письменной речью.

#### A1 — Beginner (Начальный уровень)

- Понимает и использует знакомые повседневные выражения и простейшие фразы, направленные на удовлетворение конкретных потребностей.
- Может представиться, рассказать о себе, своей семье, месте жительства, профессии.
- Понимает медленную и чёткую речь собеседника, если тот готов повторить или переформулировать фразу.
- Способен читать короткие тексты (объявления, меню, расписания) и писать простые фразы (поздравление, короткое письмо).

#### A2 — Elementary (Базовый уровень)



- Понимает часто употребляемые выражения, связанные с основными сферами жизни (семья, работа, покупки, география).

- Может общаться в простых, привычных ситуациях, требующих прямого обмена информацией.

- Умеет описывать свою биографию, повседневные занятия, окружающую среду.

- Может писать короткие записки, письма, простые описания событий.

#### B1 — Intermediate (Средний уровень)

- Понимает основные идеи высказываний на знакомые темы, возникающие на работе, в школе, в быту.

- Может справляться с большинством ситуаций, возникающих при поездке в страны изучаемого языка.

- Умеет создавать связные тексты на знакомые темы, выражать свои впечатления и мнения.

- Владеет основными грамматическими структурами и словарным запасом для повседневного общения.

#### B2 — Upper-Intermediate (Выше среднего)

- Понимает основное содержание сложных текстов по конкретным и абстрактным темам, включая профессиональные дискуссии.

- Может свободно общаться с носителями языка без особого напряжения для обеих сторон.

- Умеет ясно и детально излагать мнение по различным вопросам, аргументировать, приводить примеры.

- Пишет связные тексты: эссе, отчёты, деловые письма, резюме.



### C1 — Advanced (Продвинутый уровень)

- Понимает широкий спектр сложных, объёмных текстов и распознаёт скрытые значения.
- Говорит бегло и спонтанно, практически не испытывая трудностей в подборе выражений.
- Гибко и эффективно использует язык в профессиональных, академических и общественных целях.
- Пишет структурированные, аргументированные тексты с богатым словарным запасом и логической связностью.

### C2 — Proficiency (Совершенное владение)

- Свободно понимает практически всё услышанное или прочитанное.
- Может суммировать информацию из различных устных и письменных источников, восстанавливая логические связи.
- Выражается спонтанно, точно, с тонкими оттенками значения, даже в сложных ситуациях.
- Владение языком близко к уровню образованного носителя: способен читать и создавать тексты любого жанра.

### Определение уровня учащегося

Оценка уровня владения иностранным языком обычно проводится с помощью комплексного тестирования, включающего несколько компонентов:

- Лексико-грамматический тест — проверка знания основных временных форм, структур предложений, устойчивых выражений.
- Аудирование — понимание речи на слух в диалогах и монологах различной сложности.
- Чтение и письмо — умение работать с текстами, извлекать информацию, создавать письменные высказывания разных жанров.



- Говорение — умение вести спонтанный диалог, отвечать на вопросы, участвовать в обсуждениях.

### Вопросы для собеседования

1. What do you usually do on weekends?
2. How often do you watch TV or use the Internet?
3. Can you tell me about your family?
4. What is your favourite holiday and why?
5. Have you ever travelled to another country?
6. What did you do last summer?
7. Do you prefer the city or the countryside? Why?
8. What kind of transport do you usually use?
9. What are you going to do next weekend?
10. Can you describe your favourite place in your town?

Уровень A2 предполагает владение базовой лексикой по темам «Семья», «Дом», «Путешествия», «Хобби», «Работа», а также умение описывать свой опыт и планы. Грамматический материал включает: Present Simple, Present Continuous, Past Simple, Future с использованием конструкции 'going to'. Студенты уровня A2 способны строить короткие диалоги, отвечать на простые вопросы и выражать своё мнение по знакомым темам.

### Предварительный план урока

|                               |                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Уровень                       | A2                                                                                                                                               |
| Продолжительность урока (мин) | 45                                                                                                                                               |
| Основная цель урока           | Развитие коммуникативной компетенции обучающихся через введение новой лексики по теме «Travelling».                                              |
| Основная лексика урока        | plane, train, bus, ship, last, ticket, boarding<br>pass, passport, luggage /<br>baggage, suitcase, backpack, platform, gate, to travel, to go by |



|                    |                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | (train, bus, etc.), to book, a ticket, to pack                                                                                                                                                                                             |
| Ожидаемые проблемы | Лексические трудности: сложная лексика, неправильное использование артиклей                                                                                                                                                                |
| Решение            | на этапе Presentation — через чёткие примеры<br><br>на этапе Practice — через целенаправленные упражнения на вопросы и отрицания;<br><br>на этапе Production — учитель мягко корректирует ошибки, когда студенты говорят о своих поездках. |

### План урока

|          |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Разминка | Приветствие (5 мин)          | <p>Учитель: "Good morning, everyone! How are you today? Did you have a good weekend?"</p> <p>Ученики: отвечают коротко ("I'm fine, thank you. I went to the park.").</p> <p>Учитель: "Today we are going to talk about travelling and remember how to use Past Simple."</p>                                                                 |
|          | Задание на разминку (2 мин)  | <p>Учитель: "Look at the pictures on the screen (plane, bus, train, ship). Tell me: How do people usually travel?"</p> <p>Ученики: называют транспорт ("By plane, by train...").</p>                                                                                                                                                        |
|          | Презентация лексики (10 мин) | <p>Учитель: "Now let's learn some new words for travelling. Repeat after me: a ticket, a suitcase, a boarding pass, a hotel, sightseeing."</p> <p>Ученики: повторяют вслух.</p> <p>Задание: сопоставление слов и картинок (карточки или слайд).</p> <p>Учитель: "Match the words with the pictures. What is number 1? Yes, a suitcase!"</p> |



|                            |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Подведение<br>итогов урока | Отработка лексики<br>(10 мин)                       | <p>Задание: мини-диалог по образцу.</p> <p>Учитель: "Work in pairs. Ask each other: 'Where did you go last summer? How did you travel? Where did you stay?'"</p> <p>Пример:</p> <p>A: "Where did you go last summer?"</p> <p>B: "I went to Moscow. I travelled by train."</p> <p>Учитель корректирует произношение и грамматику.</p>       |
|                            | Задания на развитие<br>навыков говорения<br>(10мин) | <p>Ролевая игра: «В аэропорту».</p> <p>Учитель: "Work in pairs. One of you is a tourist, the other is an airport worker. Use the words from the lesson."</p> <p>Пример диалога:</p> <p>A: "Good morning! Where are you flying today?"</p> <p>B: "I am flying to Paris."</p> <p>A: "Can I see your passport?"</p> <p>B: "Here you are."</p> |
|                            | Рефлексия<br>(2 мин)                                | <p>Учитель: "What new words did you learn today?"</p> <p>Ученики: делятся впечатлениями ("I learned the word 'boarding pass'." "It was difficult to remember transport.").</p>                                                                                                                                                             |



Домашнее задание  
(2 мин)

Учитель: "For homework, write a short story (5–7 sentences) about your last trip. Use Past Simple and at least five new words from today's lesson."

### Примеры упражнений

Этап Presentation: учащиеся соотносят картинки с видами транспорта (plane, train, bus, ship). Учитель читает короткий текст о поездке и обращает внимание на формы Past Simple.

#### 1. Упражнения на закрепление

I \_\_\_\_ (go) to the sea last summer.

She \_\_\_\_ (travel) by bus to Moscow yesterday.

They \_\_\_\_ (visit) the museum last weekend

#### 2. Составь вопросы: переставить слова в правильном порядке.

you / did / where / go / last summer?

did / how / travel / you / yesterday?

did / what / see / they / last weekend?

Этап Practice: упражнения на подстановку – учащиеся заполняют пропуски в предложениях, используя Past Simple (I \_\_\_\_ (go) to the sea last summer).

Этап Production: ролевая игра – в парах студенты разыгрывают ситуацию в аэропорту. Один играет роль туриста, другой – сотрудника аэропорта. Студенты используют новую лексику и задают друг другу вопросы.

Ролевая игра «В аэропорту»:

Один студент – пассажир, другой – сотрудник аэропорта.

Вопросы: *Where are you flying today? Can I see your passport?*



Ответы: *I am flying to London. Here is my passport.*

Ролевая игра «В отеле»:

Один студент – турист, другой – администратор.

Диалог: *Good evening! I would like a single room for two nights*



## Заключение

В заключении хотелось бы отметить, что учебная технологическая практика позволила нам получить новые знания и приобрести полезные навыки. В ходе данной практики мы познакомились с методикой определения уровня знаний по иностранному языку, приобрели умение по составлению плана урока и поминутному планированию учебного процесса. Кроме того, за время учебной технологической практики мы научились подбирать упражнения для каждого этапа урока. Данные умения и навыки пригодятся нам в дальнейшей работе.